

tocatrombone

Método de trombón de varas

Method of slide trombone

Mètode de trombó de colissa

grado elemental
elementary level
nivell elemental
I-IV

**FRANCESC
SÁNCHEZ ORTEU**

Trombón Solista de la Orquesta Sinfónica del «Gran Teatre del Liceu». Profesor de Trombón de la Escuela y Conservatorio Superior de Música del «Liceu».

Trombone Soloist of the Symphony Orchestra of the «Gran Teatre del Liceu». Trombone Teacher at the «Escola i Conservatori Superior de Música del Liceu».

Trombó Solista de l'Orquestra Simfònica del Gran Teatre del Liceu. Professor de Trombó de l'Escola i Conservatori Superior de Música del Liceu.

**DAVID
MORALES MONTAÑÉS**

Trombón de la Orquesta Sinfónica del «Gran Teatre del Liceu». Profesor de Trombón de la Escuela y Conservatorio Profesional de Música de Sabadell.

Trombone of the Symphony Orchestra of the «Gran Teatre del Liceu». Trombone Teacher at the «Escola i Conservatori Professional de Música de Sabadell».

Trombó de l'Orquestra Simfònica del Gran Teatre del Liceu. Professor de Trombo de l'Escola i Conservatori Professional de Música de Sabadell.

**MIQUEL
BADIA SARRI**

Profesor de Trombón del Conservatorio Superior de Música de Barcelona.

Trombone Teacher at the «Conservatori Superior de Música de Barcelona».

Professor de Trombó del Conservatori Superior de Música de Barcelona.

Reg. B.3240

EDITORIAL DE MÚSICA
BOILEAU

Provença, 287
Tels. (34) 932 155 334- (34) 934 877 456 Fax (34) 934 872 080
08037 BARCELONA (Spain)
www.boileau-music.com boileau@boileau-music.com

PRESENTACIÓN

TOCATROMBONE pretende facilitar el aprendizaje del trombón de varas de forma progresiva, ordenada y práctica para incentivar desde los inicios el estímulo al desarrollo musical mediante el estudio técnico y artístico, así como los conceptos fundamentales en el aprendizaje del trombón de varas dentro del nuevo sistema educativo.

En la Introducción del libro se presentan de forma teórica y gráfica los elementos estructurales del trombón para dar una idea global del mismo y de la denominación de las partes que lo integran, así como de las propiedades del sonido y de los conceptos básicos del lenguaje musical.

En la primera parte se da inicio al estudio técnico en el que progresivamente se presentan los sonidos armónicos que aparecen en cada una de las siete posiciones de la vara, así como el liga-

do de armónicos, combinación entre posiciones y canciones populares, para que el estudiante pueda conseguir progresivamente una formación tanto técnica como artística, cuya valoración se realizará por parte del profesor al finalizar cada una de las unidades que integran esta primera parte.

En la segunda y última parte del libro, se plantean unos ejercicios para la preparación diaria del estudio del trombón con el fin de profundizar en el desarrollo de la técnica del instrumento.

Consideramos que para que el alumno obtenga un óptimo resultado del presente libro es importante que realice un trabajo perseverante con el asesoramiento y supervisión constante del profesor.

LOS AUTORES

PRESENTATION

TOCATROMBONE has set out to make learning the slide trombone easy, in a progressive, methodical and practical way, in order to encourage both the stimulation musical development by means of technical and artistic study and fundamental concepts in learning the trombone within the new educational system.

In the introduction, the structural elements of the trombone are presented in a theoretical and graphic way to give a global idea of the instrument and its integral parts as well as its sound properties and the basic concepts of musical language.

The first part begins with technical study in which the harmonic sounds from each of the seven positions on the extendible slide are presented progressively as well as harmonic legato, combi-

nation between positions and popular songs so that the student can develop technical and artistic skills in steps and can be evaluated by the teacher at the end of each unit.

In the second and last part of the book there are exercises for the daily preparation for the study of the trombone which aim to deepen the development of technique.

For optimum exploitation of this book the student must work perseveringly under the constant supervision and assessment of the teacher.

THE AUTHORS

PRESENTACIÓ

TOCATROMBONE pretén facilitar l'aprenentatge del trombó de colissa, també anomenat de vares, de forma progressiva, ordenada i pràctica per estimular des del començament el desenvolupament musical mitjançant l'estudi tècnic i artístic, així com els conceptes fonamentals en l'aprenentatge del trombó de colissa dins del nou sistema educatiu.

En la introducció del llibre es presenten de forma teòrica i gràfica els elements estructurals del trombó per donar-ne una idea global i la denominació de les parts que l'integren, així com les propietats del so i dels conceptes bàsics del llenguatge musical.

A la primera part s'inicia l'estudi tècnic en què progressivament es presenten els sons harmònics que apareixen en cadascuna de les set posicions de la vara, així com del lligat d'harmònics,

combinació entre posicions i cançons populars perquè l'estudiant pugui aconseguir progressivament una formació tant tècnica com artística, la valoració de la qual la realitzarà el professor quan finalitzi cadascuna de les unitats que integren aquesta primera part.

A la segona i darrera part del llibre es plantegen un exercicis per a la preparació diària de l'estudi del trombó a fi i efecte d'aprofundir en el desenvolupament de la tècnica de l'instrument.

Considerem que perquè l'alumne obtingui un òptim resultat d'aquest llibre és important que faci un treball perseverant amb l'assessorament i supervisió constant del professor.

ELS AUTORS

ÍNDICE / INDEX / INDEX

PRESENTACIÓN	3
Presentation / Presentació	
INTRODUCCIÓN	5
Introduction / Introducció	
EL TROMBÓN DE VARAS.....	6
The slide trombone / El trombó de colissa	
COLOCACIÓN DE LA BOQUILLA	9
Mouthpiece positioning / Col·locació del broquet	
POSICIÓN DE LAS MANOS	9
Hands position / Posició de les mans	
EL SONIDO	10
Sound / El so	
LENGUAJE MUSICAL.....	11
Musical language / Llenguatge musical	
 ► PRIMERA PARTE / FIRST PART / PRIMERA PART	17
Estudio de los sonidos armónicos en las siete posiciones del trombón de varas / Study of the harmonic sounds, in the seven positions on the trombone / Estudi dels sons, en les set posicions del trombó de colissa	
 U. 1	21
1 ^a posición / 1st position / 1a posició	
U. 2	27
3 ^a posición / 3rd position / 3a posició	
U. 3	33
2 ^a posición / 2nd position / 2a posició	
U. 4	41
4 ^a posición / 4th position / 4a posició	
U. 5	45
Sonido armónico coincidente (4 ^a y 1 ^a pos.) / Coincident harmonic sound (4th and 1st pos.) / So harmònic coincident (4a i 1a pos.)	
U. 6	49
Sonidos armónicos graves en la 2 ^a , 3 ^a y 4 ^a pos. / Low harmonics sounds in 2nd, 3rd and 4th pos. / Sons harmònics greus en la 2a, 3a i 4a pos.	
U. 7	57
Enlaces entre la 1 ^a , 2 ^a , 3 ^a y 4 ^a pos. / Linking between 1st, 2nd, 3rd and 4th pos. / Enllaç entre la 1a, 2a, 3a i 4a pos.	
U. 8	63
Nuevo sonido en la extensión armónica de la 1 ^a , 2 ^a , 3 ^a y 4 ^a pos. / New sound in the harmonic range of the 1st, 2nd, 3rd and 4th pos. / Nou so en l'extensió harmònica de la 1a, 2a, 3a i 4a pos.	
U. 9	71
6 ^a pos. / 6th pos. / 6a pos	
U. 10	81
5 ^a pos. / 5th pos. / 5a pos.	
U. 11	91
7 ^a pos. / 7th pos. / 7a pos.	
U. 12	99
Enlaces entre las pos. 1 ^a , 2 ^a , 3 ^a y 4 ^a / Linking between 4th, 5th, 6th and 7th pos. / Enllaç entre les pos. 4a, 5a, 6a i 7a	
 TABLA GENERAL de posiciones / GENERAL TABLE of the positions / TAULA GENERAL de les posicions	124
 ► SEGUNDA PARTE / SECOND PART / SEGONA PART	125
Ejercicios de calentamiento y de técnica instrumental aplicados al estudio diario del trombón de varas / Warming up and instrumental technique exercises applied to the daily study of the slide trombone / Exercicis d'escalfament i de tècnica instrumental aplicats a l'estudi diari del trombó de colissa.	
 ESCALS / SCALES / ESCALES	141
 ARPEGIOS / ARPEGGIOS/ ARPEGIS	175
 TABLAS ARMÓNICAS COMPLETAS / COMPLETE HARMONIC TABLES / TAULES HARMÒNIQUES COMPLETES	185

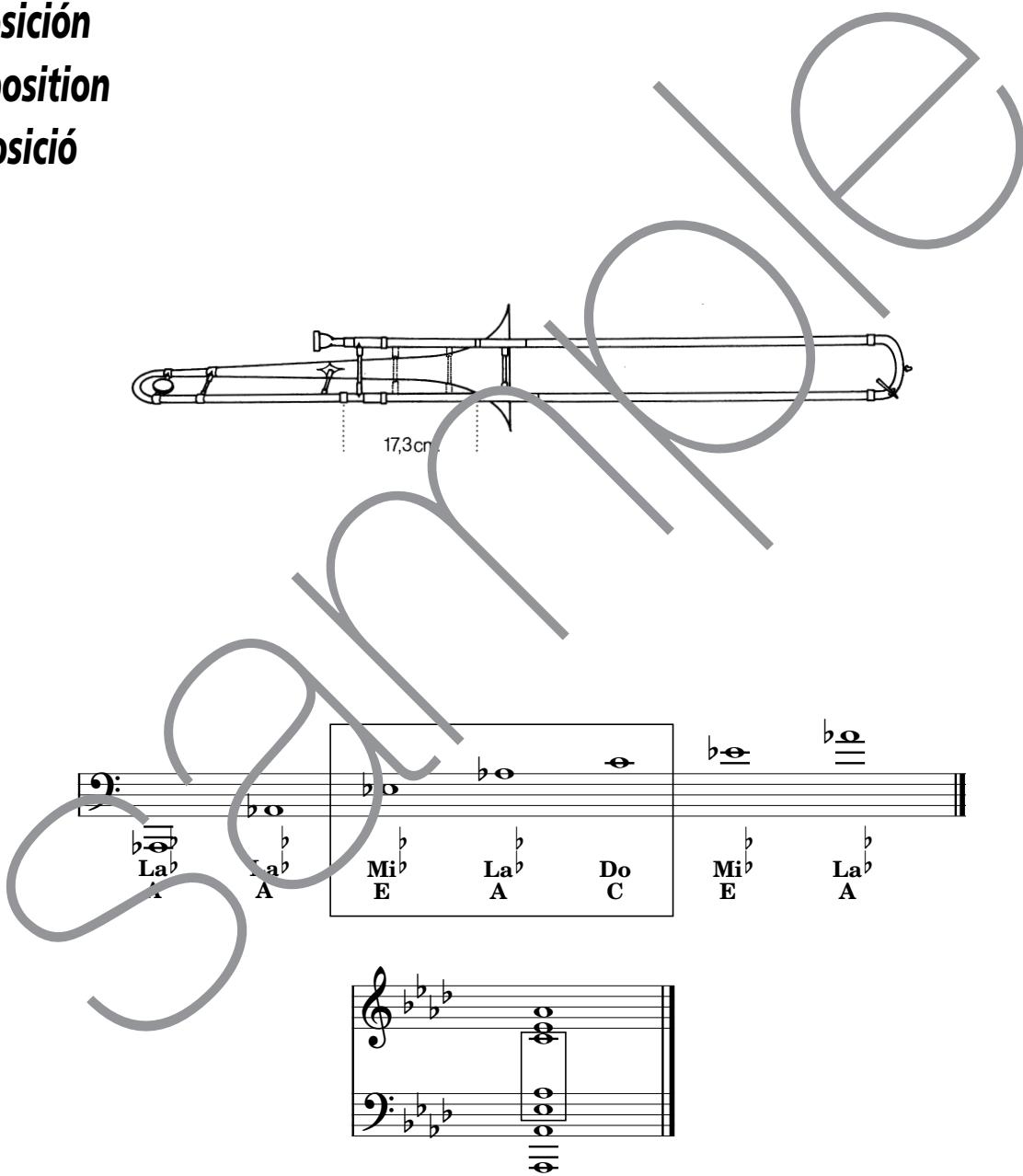
?

UNIDAD / UNIT / UNITAT

3^a posición

3rd position

3a posició



En esta unidad vas a estudiar:

- Los sonidos armónicos de la tercera posición (mi♭, lab, do). Estos sonidos están a distancia de un tono descendente en relación a los de la primera posición, facilitando así su emisión y afinación.
- La combinación de estos sonidos en un mismo estudio.
- La emisión de un mismo sonido con diferente nombre (ej.: lab=sol#, mi♭=re#). A este hecho se le denomina sonido enarmónico.
- La articulación de ligado con los sonidos de esta unidad.
- La combinación de ligado y picado de estos sonidos.
- El enlace de los sonidos entre primera y tercera posición.

In this unit you are going to study:

- The harmonic sounds in the third position (E♭, A♭, C). These sounds are a tone apart descending in relation to those of the first position, thus facilitating their emission and pitch.
- The combination of these sounds in the same study.
- The emission of the same sound with different names (e.g.: A♭=G#, E♭=D#). This is called enharmonic sound.
- The articulation of legato with the sounds in this unit.
- The combination of legato and staccato of these sounds.
- The linking of the sounds between the first and third positions.

En aquesta unitat estudiaràs:

- Els sons harmònics de la tercera posició (mi♭, lab, do). Aquests sons estan a la distància d'un to descendente en relació als de la primera posició de manera en faciliten l'emissió i l'afinació.
- La combinació d'aquests sons en un mateix estudi.
- L'emissió d'un mateix so amb nom diferent (ex.: lab=sol#, mi♭=re#). Aquest fenomen s'anomena so enarmònic.
- L'articulació del lligat amb els sons d'aquesta unitat.
- La combinació de lligat i picat d'aquests sons.
- L'enllaç dels sons entre primera i tercera posició.

Al estudiar los sonidos armónicos de la 3ª posición es importante que el desplazamiento de la vara sea preciso, procurando emitir cada sonido cuando la vara esté en la posición correcta.

Memoriza todos los sonidos armónicos estudiados en cada una de sus posiciones.

Para realizar correctamente los "ligados armónicos" mantén siempre la columna de aire de forma constante y sin cortar el sonido, aplicando la presión necesaria para realizar la sucesión de las notas ligadas.

Estudia siempre cada ejercicio previamente con la boquilla.

Emite y mejora progresivamente la calidad del sonido (afinación, timbre, duración e intensidad).

Repite los ejercicios en diferentes intensidades de volumen.

Mantén la columna de aire.

Utiliza correctamente las medidas metrónómicas.

La tercera posición del trombón de varas está situada a unos 17,3 cm. aproximadamente de la primera posición.

When studying the harmonic sounds of the 3rd position it is important to move the slide precisely, attempting to produce each sound with the slide in the correct position.

Memorise all the harmonic sounds studied, in each of its positions.

To carry out harmonic legato correctly keep the air pressure constant and without cutting the sound apply the necessary pressure to play the succession of tied notes.

Study each exercise first with just the mouth-piece.

Emit and improve the quality of sound progressively.

Repeat the exercises at different intensities of volume.

Keep up the air pressure.

Use the metronome settings correctly.

The third position on the slide is about 17.3 cm. from the first.

En estudiar els sons harmònics de la 3a posició és important que el desplaçament de la vara sigui precís, procurant d'emetre cada so quan la vara estigué en la posició correcta.

Memoritza tots els sons harmònics estudiats en cadascuna de les posicions.

Per realitzar correctament els "lligats harmònics" mantén sempre la columna d'aire de forma constant i sense tallar el so, aplicant la pressió necessària per realitzar la successió de notes lligades.

Estudia sempre cada exercici prèviament amb el broquet.

Emet i millora progressivament la qualitat del so (afinació, timbre, durada i intensitat).

Repeteix els exercicis en diferents intensitats de volum.

Mantén la columna d'aire.

Utilitza correctamente les mesures metrònòmiques.

La tercera posició del trombó de colissa està situada aproximadament a uns 17,3 cm de la primera posició.

SONIDOS ARMÓNICOS / HARMONIC SOUNDS / SONS HARMÒNICS

$$MI \flat / E \flat = RE \sharp / D \sharp$$

1. $\text{♩} = 60-80$

Musical score for Exercise 3, page 100. The score consists of two staves. The top staff shows a bass clef, a common time signature, and a key signature of one flat. It features a continuous eighth-note pattern of alternating notes: B-flat, A, G, F-sharp, E, D, C, B-flat. The bottom staff shows a bass clef, a common time signature, and a key signature of one flat. It features a continuous eighth-note pattern of alternating notes: D, C, B-flat, A, G, F-sharp, E, D. The dynamic marking 'f/p' is placed below the bottom staff.

A musical staff with a bass clef. The first note is labeled 'La b / A b' with a small circle below it. The second note is a sharp symbol. The third note is labeled '= SOL # / G #' with a small circle below it. The fourth note is another sharp symbol.

Musical score for Exercise 4, measures 1-10. The tempo is indicated as ♩ = 60-80. The score consists of ten measures of bass clef music. Measures 1-9 are grouped by a bracket under measure 9, with a large grey circle and a diagonal line crossing through it. Measure 10 is ungrouped.

5. ***f/p***

The musical score consists of ten measures. Measure 1 starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and a time signature of $\frac{4}{4}$. The tempo is indicated as $\bullet = 72$. Measures 1-3 show a descending eighth-note pattern: B, A, G, F#; C, B, A, G; and D, C, B, A. Measures 4-6 show a descending eighth-note pattern: E, D, C, B; F, E, D, C; and G, F, E, D. Measures 7-9 show a descending eighth-note pattern: A, G, F, E; B, A, G, F; and C, B, A, G. Measure 10 ends with a colon and a repeat sign, indicating a repeat of the section.

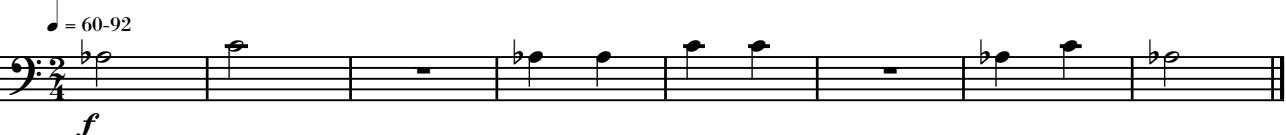
Musical score for section 6. The tempo is indicated as $\bullet = 100$. The dynamic is f/p . The key signature has one flat. The time signature is $\frac{4}{4}$. The score consists of two staves. The top staff starts with a bass clef, a flat sign, and a dotted half note. The bottom staff starts with a bass clef and a dotted half note. Both staves have a series of notes followed by a bar line.

A musical score page featuring a bass clef on a staff, a tempo marking of "DO / C" followed by a bass clef and a tempo of "60 - 80", and a large, abstract gray graphic element consisting of a circle and intersecting lines.

A musical score for piano, page 8, system 1. The tempo is indicated as quarter note = 72. The key signature is one sharp. The dynamic is marked as *f/p*. The music is written in bass clef and consists of a series of eighth-note chords. The first two measures show a bass line with eighth-note chords. Measures 3 through 10 show sustained bass notes with eighth-note chords above them.

Musical score for Exercise 9. The tempo is indicated as $\bullet = 60-92$. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 4/4. The measure consists of a bass clef, a 4/4 time signature, a B-flat major key signature, and a dynamic marking of *f/p*. The measure begins with a rest followed by a eighth note, then continues with a series of eighth notes and sixteenth notes.

Musical score for bassoon part 10. The score consists of two staves. The top staff shows a bassoon line with a tempo marking of $\bullet = 60-92$. The bottom staff shows a bassoon line with a dynamic marking of f .

11. 

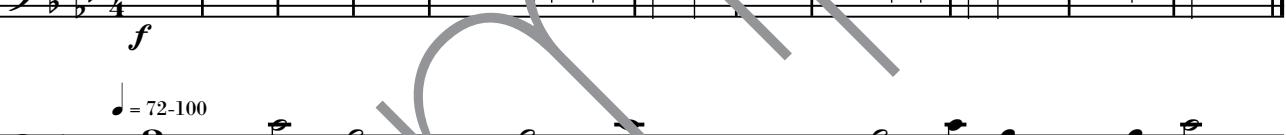
12. 

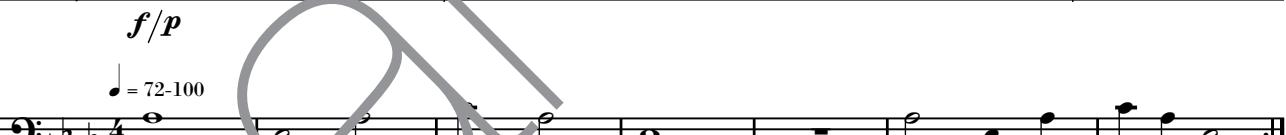
13. 

14. 

15. 

16. 

17. 

18. 

19. 

20. 

21. 

LIGADO DE ARMÓNICOS / LEGATO OF HARMONICS / LLIGAT D'HARMÒNICS

22. 

23. 

24. 

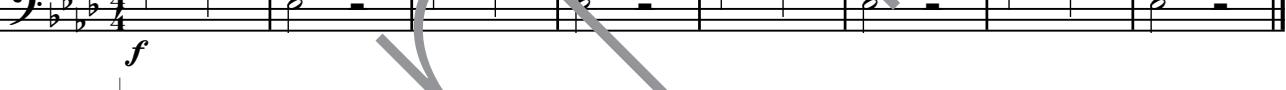
25. 

26. 

27. 

28. 

29. 

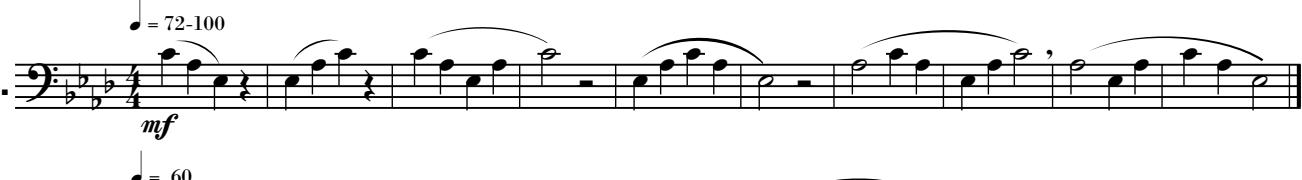
30. 

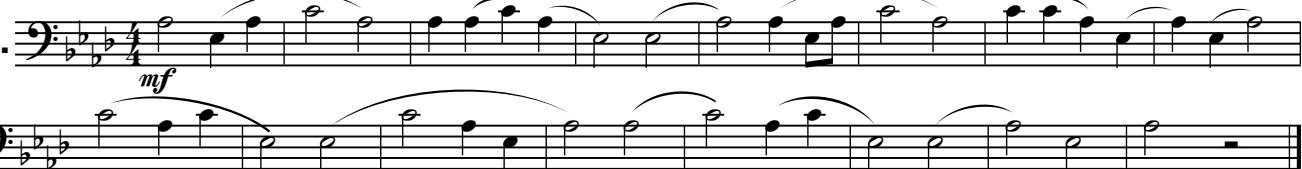
31. 

32. 

33. 

34. 

35. 

36. 

ENLACE DE POSICIONES 1^a-3^a / LINKING OF POSITIONS 1st-3rd / ENLLAÇ DE POSICIONS 1a-3a

37. 

38. 

39. 

40. 

41. 

42. 

43. 

44. 

ESCALAS SCALES ESCALE

- 
- CROMÁTICAS p. 142
 - DIATÓNICAS MAYORES p. 146
 - DIATÓNICAS MENORES p. 162
(armónicas y melódicas)
 - PENTATÓNICAS p. 170
 - TONALES p. 173

 - CHROMATIC SCALES p. 142
 - DIATONIC MAJOR SCALES p. 146
 - DIATONIC MINOR SCALES p. 162
(harmonic and melodic)
 - PENTATONIC SCALES p. 170
 - WHOLE-TONE SCALES p. 173

 - CROMÀTIQUES p. 142
 - DIATÒNIQUES MAJORS p. 146
 - DIATÒNIQUES MENORS p. 162
(harmòniques i melòdiques)
 - PENTATÒNIQUES p. 170
 - TONALS p. 173

INTENSIDAD / INTENSITY / INTENSITAT: *mf* | *f* | *p* |

TEMPO / TEMPO / TEMPO: $\text{♩} = 60 / 92$

ESCALAS CROMÁTICAS (1 OCTAVA) / CHROMATIC SCALES (1 OCTAVE) / ESCALES CROMÀTIQUES (1 OCTAVA)

1. 

2. 

3. 

4. 

5. 

6. 

7. 

8. 

9. 

10. 

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21. A musical staff in 4/4 time, bass clef, with a key signature of one sharp. It consists of two measures of eighth-note patterns.

22. A musical staff in 4/4 time, bass clef, with a key signature of one sharp. It consists of two measures of eighth-note patterns.

23. A musical staff in 4/4 time, bass clef, with a key signature of one sharp. It consists of two measures of eighth-note patterns.

24. A musical staff in 4/4 time, bass clef, with a key signature of one sharp. It consists of two measures of eighth-note patterns. A large grey circle and a diagonal line cross out the entire staff.

25. A musical staff in 4/4 time, bass clef, with a key signature of one sharp. It consists of two measures of eighth-note patterns. A large grey circle and a diagonal line cross out the entire staff.

26. A musical staff in 4/4 time, bass clef, with a key signature of one sharp. It consists of two measures of eighth-note patterns. A large grey circle and a diagonal line cross out the entire staff.

27. A musical staff in 4/4 time, bass clef, with a key signature of one sharp. It consists of two measures of eighth-note patterns. A large grey circle and a diagonal line cross out the entire staff.

28. A musical staff in 4/4 time, bass clef, with a key signature of one sharp. It consists of two measures of eighth-note patterns. A large grey circle and a diagonal line cross out the entire staff.

29. A musical staff in 4/4 time, bass clef, with a key signature of one sharp. It consists of two measures of eighth-note patterns. A large grey circle and a diagonal line cross out the entire staff.

30. A musical staff in 4/4 time, bass clef, with a key signature of one sharp. It consists of two measures of eighth-note patterns. A large grey circle and a diagonal line cross out the entire staff.

31. A musical staff in 4/4 time, bass clef, with a key signature of one sharp. It consists of two measures of eighth-note patterns.